Assemblea federale

I Consigli legislativi si sono riuniti in sessione estiva (19^a sessione della 48^a legislatura) lunedì 30 maggio 2011, alle 14.30 il Consiglio nazionale e alle 17.15 il Consiglio degli Stati.

Elezioni

Consiglio nazionale

30 maggio 2011

Corrado Pardini, di Fahrni (BE), membro della direzione del sindacato Unia, domiciliato a Lyss (in sostituzione di André Daguët, dimissionario)

Lorenzo Quadri, di Canobbio, redattore, domiciliato a Lugano (in sostituzione di Norman Gobbi, dimissionario)

Thomas Fuchs, di Neuenegg, economista aziendale, domiciliato a Berna (in sostituzione di Adrian Amstutz, eletto consigliere agli Stati)

Elezioni

Consiglio degli Stati

30 maggio 2011

Adrian Amstutz, di Sigriswil, imprenditore, domiciliato a Sigriswil, (in sostituzione di Simonetta Sommaruga, eletta consigliera federale)

Il 15 giugno 2011 l'Assemblea federale plenaria ha proceduto alle seguenti elezioni:

Procuratore generale della Confederazione e sostituti procuratori generali della Confederazione.

Elezione per il periodo amministrativo 2012–2015

Ruedi Montanari e Maria-Antonella Bino alla carica di sostituti procuratori generali della Confederazione

Tribunale amministrativo federale. Elezione di un membro

Yanick Felley, di Martigny, domiciliato a Neuchâtel

Conferma dell'elezione dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza

Hanspeter Thür

La sessione estiva si è conclusa venerdì 17 giugno 2011.